

- 1 -

L. (7117)

Odrotnicka Batowska iolina urodzona dnia
14-VIII-1923r. Do dnia wyjazdu tj. do 13-III-40r.
wyszła z domu do szkoły. W końcu 39r. zaarrestowali
ojca, a w parę miesięcy potem, w nocy przyszli do
nas z M.K.H.D. i kazali spakować się, mi mówiąc
pocz i dokąd, wszystko mi pozwalali zabierać,
bo tam gdzie mamy jeździć jest petno 7117
wszystkiego. Huceli nas w towarowych wagonach,
mi pozwalali wychodzić, raz na trzy dni na
30 osób przynosili 2 wiadra wody, a jedzeniem
o ile „ludy” to można było takie maczać, zaczęli
dawać dopiero po przekroczeniu granicy sowieckiej.
Przywiali nas pod Pietrepentorsk do koczowu.
Kuchnia wstadek koczowna nie rajsta się nam,
gdyby mi było starych karachan, to wci
ile dni i nocy musielibyśmy być na dworze.
Prócz glinianych, nalgowych się lepiarnek nie godnoy
szego smagi mi było. Kucharki mieszkanicami

okrapne-drogi; nic to nie warto. [Duszo rodzin
kupowali sobie domy, bo wspolzyli z tubylcami
bylo im mozliwe - bawel - glod i niska
w ktorosci tym byli sami polacy, i to tylko
z jednego miasta. Lzyce bylo im mozliwe
o 5-tej sio do pracy, wracalo sie o 22-giej
o 24-tej. Coty dzien koscilo sie wialna, lub eldriaga
to sie zbowo i t.p. Praca wzrota - wynagrodzeniu
Pradnie. Praca karatka chleba i ros w tygodniu
woda zarumona kluskami - nic. Za robote
mi placili, a przed wyjazdem na drugiej miejscu
kazali doplacic po 100 i 200 rubli za chleb.
kultury - o tej wagole mi bylo mowy!
dimaju w 1941 r. wymieli nas pod Oknamien
na prac przy torze kolejowym. Tu warunki
byly frachs, lepsze o ile mozna naznac je
dobrymi. Od godz 6-tej do 19-tej z prerng
na obiad, kapalo sie doty dt. 3m. szer 1m.
glbokosci 2m, w ziemi, ktorej nie mozna
bylo kopac lopata, ale treba bylo walić

Tomem. Nasze upadalo sie ze zmupenia, rzeci
mogi odmawiaty postuszenstwa, a stat nad
toba majster; ciggle giderat; normy, niet
normy, byl rón glbokosci 1m. 45cm. Wlony
misiqca zarabialo sie 150 rubli, za ktore
mi nie mozna bylo dostac, bo nawet
jednego pudla maki mi mozna bylo dostac.
Ile ludzi chorowalo z glodu, a ile umarło
Na tym tej umarło Bory Shliu osob: s.p.
Zascka Maria, Hurbonski Hipolit, - nie wiem,
tylu umarło - a mi wyszlo ich sie znato.
Stosunek m. tade W. H. H. D. byl wprost
niemozliwy, ciggle umawiali w nas ze Polster
juze mi zobaczymy, ze w Rosji zostaniemy
na zawsze, ze regel nasz zadrudat narid, i
my jestesmy juze obywatelami Z.S.S.R., w
donod tego dali nam sowiecki paszporty
na 5 lat, ktore po amnestii zamienili
na udostawierenia. Stosunki z krajem

7117

2117

utrpnymy realisimij⁴ us do vojny naimieko-
rosijskij. Stvarsie prac na linii koljovoj
konystalisimij jak i ich duksa z pomoju
lekarstvoj, vsego ne konystalisimij na
katehozie. St troj mesice po amnestii,
myjehotam vraz z kolegami i kolicami
mi na podzemni, gde vstopitam do vojke-
och. Bortovska ofing.

7117

1111